

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
18 September 2000
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят пятая сессия
Пункт 46 повестки дня
**Положение в Афганистане и его последствия для
международного мира и безопасности**

**Совет Безопасности
Пятьдесят пятый год**

**Положение в Афганистане и его последствия для
международного мира и безопасности****Доклад Генерального секретаря****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 31 резолюции 54/189 А Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1999 года, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря представлять в течение ее пятьдесят четвертой сессии каждые три месяца доклад о деятельности Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане. Настоящий доклад, который охватывает события, происшедшие с момента опубликования моего второго ежеквартального доклада (A/54/918-S/2000/581) от 16 июня 2000 года, также представлен в ответ на просьбы Совета Безопасности относительно представления на регулярной основе информации об основных событиях в Афганистане.

**II. Последние события в
Афганистане****A. Деятельность Генерального
секретаря, его Личного
представителя и Специальной
миссии**

2. В ходе моего краткого визита в Исламскую Республику Иран в середине июня в связи с выводом израильских сил из Южного Ливана я обсудил, наряду с другими вопросами, положение в Афганистане с президентом Сейедом Мохаммадом Хатами и министром иностранных дел Камалем Харрази. И тот и другой с удовлетворением отметили открытие отделения связи Миссии в Тегеране и вновь заявили о приверженности своей страны делу урегулирования афганской проблемы с помощью политических средств. Они также выразили намерение и далее, в сотрудничестве с другими членами Комитета Организации Исламская конференция (ОИК) по Афганистану, предпринимать связанные с Афганистаном усилия по линии ОИК и приветствовали участие моего Личного представителя в организованных ОИК переговорах с воюющими группировками, которые были проведены в марте и мае 2000 года в Джидде.

3. В течение рассматриваемого периода мой Личный представитель по Афганистану и глава Миссии Франческ Вендрель продолжал поддерживать контакты с двумя афганскими противоборствующими сторонами и другими афганцами, а также с правительствами стран региона. 5 сентября он был принят в Кандагаре главой движения «Талибан» муллой Мохаммадом Омаром. Кроме того, у него в этой связи состоялась отдельная встреча с министром иностранных дел движения «Талибан» Вакилем Ахмадом Мутавакилем, с которым он провел предыдущие раунды переговоров 24 июня в Кандагаре и 27 июля в Кабуле. Мой Личный представитель также совершил поездки в Душанбе 24 июня для обсуждения соответствующих вопросов с командующим силами Объединенного фронта Ахмедом Шахом Масудом и в Файзабад 29 июля, с тем чтобы встретиться с президентом Исламского Государства Афганистан Бурханудином Раббани. 1 августа в ходе визита в Узбекистан он встретился в Ташкенте с исполняющим обязанности министра иностранных дел Абдуллой. Кроме того, г-н Вендрель поддерживал контакт с другими лидерами Объединенного фронта, в том числе с бывшим губернатором Герата Мохаммадом Исмаилом Ханом и лидером Национального исламского движения генералом Абдулом Рашидом Дустумом.

4. Круг обсуждавшихся моим Личным представителем вопросов включал пути развития диалога между двумя противоборствующими сторонами, возобновление боевых действий, несмотря на неоднократные призывы Совета Безопасности прекратить военные действия, заявления Российской Федерации и нескольких государств Центральной Азии относительно поддержки движением «Талибан» вооруженных элементов на их соответствующих территориях, сохраняющееся присутствие в Афганистане Усамы бен Ладена и вопросы, связанные с правами человека и наймом на работу афганских сотрудниц учреждениями Организации Объединенных Наций и международными неправительственными организациями.

5. Большинство этих вопросов также являлись предметом обсуждения в ходе нового раунда переговоров, проведенного с конца июля по середину августа моим Личным представителем с

руководителями сопредельных с Афганистаном стран, включая президента Туркменистана Сапармурата Ниязова, президента Исламской Республики Иран Сейеда Мохаммада Хатами и главу исполнительной власти Пакистана генерала Первеза Мушаррафа, а также министров иностранных дел Таджикистана Талбака Назарова; Туркменистана — Батыра Атаевича Бердыева; Узбекистана — Абдулазиза Камилова и Исламской Республики Иран Камалю Харрази, а также других старших должностных лиц этих стран. Все соответствующие правительства признали центральную роль Организации Объединенных Наций в восстановлении мира в Афганистане и заявили о своей всемерной поддержке усилий, предпринимаемых мною и моим Личным представителем в этом отношении.

6. В течение этого периода мой Личный представитель также встретился в Исламабаде с двумя отдельными делегациями, направленными в Пакистан и Афганистан бывшим королем Мухаммадом Захир Шахом, в контексте его предложения о созыве Лоя джирги или традиционного общенационального съезда. Первая из этих делегаций, которую возглавлял бывший министр иностранных дел Афганистана Хидаят Амин Арсала, в течение третьей недели июля посетила Исламабад и была принята министром иностранных дел Пакистана Абдулом Саттаром. Вторая делегация во главе с личным секретарем бывшего короля Залмаи Рассулом в период с 8 по 10 августа находилась в Кандагаре и провела встречи с губернатором Кандагара муллой Хасаном Рахмани и министром иностранных дел движения «Талибан». Бывший король ранее направил делегации в Германию, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Францию и в предстоящие недели намерен откомандировать представителей в Исламскую Республику Иран, республики Центральной Азии, Российскую Федерацию и Саудовскую Аравию, а также в Объединенный фронт.

Деятельность Группы по гражданским вопросам

7. Присутствие Группы по гражданским вопросам Миссии в Афганистане за отчетный период еще больше укрепилось. В настоящее время Группа на постоянной основе развернута в

Файзабаде, Герате, Джелалабаде и Кандагаре, и также в Кабуле. Кроме того, до открытия отделений Группы по гражданским вопросам сотрудники по гражданским вопросам посетили северный город Мазари-Шариф и центральный район Хазараджата.

8. Сотрудники по гражданским вопросам продолжали вести диалог по политическим вопросам и вопросам прав человека с высокопоставленными представителями местных и региональных органов власти обеих афганских сторон, а также с представителями судебных органов и средств массовой информации и с элементами гражданского общества, такими, как женские и молодежные группы, духовные лидеры и советы старейшин (шурь).

В. Другие политические события

Афганистан

9. 5 августа близ перевала Сабзак в Западном Афганистане неустановленной вооруженной бандой были убиты семь афганских сотрудников финансируемой Организацией Объединенных Наций программы информирования о минной опасности, проезжавшие по дороге между западными провинциями Бадгиз и Герат. Движение «Талибан» и Объединенный фронт обменялись обвинениями по поводу того, кто несет ответственность за это преступление. Я был потрясен той мерой жестокости, с которой было совершено это ничем не обоснованное нападение на гуманитарный персонал, и призвал власти движения «Талибан» разыскать вооруженных преступников и привлечь их к ответственности. В начале сентября движение «Талибан» заявило об аресте одного из предполагаемых преступников.

10. С июля Кабул и Джелалабад потрясла серия взрывов бомб, три из которых были направлены против помещений дипломатического представительства Пакистана. К счастью, эти три взрыва причинили лишь материальный ущерб. Вместе с тем в результате каждого из других взрывов в Кабуле 22 июля и 3 сентября один человек погиб и несколько человек получили ранения. Движение «Талибан» возложило вину за эти события, повлекшие за собой снятие с должности представляющего движение «Талибан» начальника службы безопасности Кабула, на

Объединенный фронт, который, со своей стороны, заявил, что он не несет ответственности за эти акты. Позднее движение «Талибан» сообщило об аресте двух якобы связанных с Объединенным фронтом подозреваемых лиц.

11. 16 июля в Пешаваре был арестован бывший командир моджахедов Абдул Кахар Хариати, известный в дипломатических кругах в Пакистане, как человек, пытавшийся создать организацию пуштунов в качестве альтернативы движению «Талибан». После этого появились сообщения о задержании и преследовании его сторонников внутри Афганистана, а также сторонников бывшего короля.

12. Между тем один из бывших видных руководителей моджахедов Маулави Мухаммад Юнус Халис, который, как до недавнего времени считалось, сочувствует движению «Талибан», признал, что главную роль играет Захир Шах, и заявил о своей поддержке созыва Лоя джирги, отметив, что это единственный способ урегулирования проблем Афганистана.

13. 25 июля движение «Талибан» арестовало в Пули-Хумри губернатора провинции Баглан и одного из ключевых союзников движения Мохаммада Башира Баглани по обвинению в том, что он установил тайные контакты с оппозицией. Этот арест повлек за собой столкновения между движением «Талибан» и Объединенным фронтом. Позднее Баглани был переведен в кандагарскую тюрьму и его силы были нейтрализованы. Вскоре после этого бывший губернатор провинции Лагман Абдулла Джан Вихиди, который в ходе разрекламированной церемонии в конце апреля объявил о своем союзе с движением «Талибан», перешел обратно на сторону Объединенного фронта. В конце августа губернатор центральной провинции Бамиан Маулави Ислам порвал свои связи с движением «Талибан» после того, как между ними возникли разногласия.

14. Хотя провинция Бадахшан, расположенная на северо-востоке страны и контролируемая главным образом Исламским Государством Афганистан, по существу не превратилась в район боевых действий между движением «Талибан» и Объединенным фронтом, с середины июля поступали сообщения о вооруженных столкновениях между несколькими местными командирами Объединенного фронта в

окрестностях Файзабада, который является административным центром провинции.

15. 22 августа верховный лидер движения «Талибан» мулла Мохаммад Омар объявил о периодической перестановке в его правительстве, заменив министров планирования и среднего образования, а также мэра Кабула и назначив нового посла в Пакистане.

16. В одном из недавних интервью верховный лидер движения «Талибан» вновь заявил, что позиция его движения в отношении Усамы бен Ладена не изменится, если не будут представлены доказательства, уличающие его в причастности к конкретным террористическим актам. По мнению движения «Талибан», материалы по Усаме бен Ладену, переданные ему ранее Соединенными Штатами Америки, подобных доказательств не содержат. Движение, вновь заявив о своем неприятии терроризма, резко отреагировало на состоявшееся в начале августа заседание созданной Российской Федерацией и Соединенными Штатами рабочей группы высокого уровня по Афганистану и предупредило, что подобное сотрудничество отрицательно скажется на обстановке в регионе. 16 августа министерство иностранных дел движения «Талибан» вновь заявило, что территория Афганистана не будет использоваться для враждебных действий в отношении других стран.

17. Процесс всеобъемлющего обмена военнопленными, начавшийся в соответствии с договоренностью, достигнутой двумя воюющими сторонами в мае на заседании ОИК в Джидде, был прерван вооруженными действиями, возобновившимися в начале июля. Вместе с тем стороны продолжали неофициальный обмен более мелкими группами военнопленных. Даже если после прекращения нынешних боевых действий усилия в направлении всеобъемлющего обмена возобновятся, не исключено, что сохранятся препятствия, обусловленные тем, что обе стороны по-разному толкуют обязательства, взятые ими в ходе второго раунда не прямых переговоров, прошедшего в Джидде.

18. Центральный район Афганистана Хазараджат, населенный преимущественно этническим и религиозным меньшинством хазарейцев, исповедующих ислам шиитского толка, находится в более неблагоприятном положении по сравнению с

большинством других районов страны вследствие непрекращающейся войны и тяжелых социально-экономических условий, в том числе засухи. Он контролируется большей частью местными группировками, официально состоящими в союзе с движением «Талибан»; вместе с тем эти группировки относятся друг к другу с глубоким недоверием. Здесь размещены подразделения движения «Талибан», сформированные из нехазараджатцев, которые осуществляют жесткий контроль над местными группировками и оказывают мощное давление на местное население, в частности путем ущемления свободы отправления религиозных обрядов. Проблемы усугубляются приобретающими иногда ожесточенную форму спорами из-за земли между вооруженными кочевниками-пуштунами из других районов, активно поддерживающими движение «Талибан», и местными жителями. Конфликты, продолжавшиеся в течение всего лета и ставшие вследствие засухи еще более серьезными, приобрели настолько ожесточенный характер, что центральное руководство движения «Талибан» было вынуждено вмешаться и провести переговоры, что впрочем, не возымело особого действия.

Другие события

19. 5 июля участники состоявшейся в Душанбе встречи на высшем уровне «Шанхайской пятерки» (которая со вступлением в нее Узбекистана была переименована в «Шанхайский форум»), в которую входят Казахстан, Китай, Кыргызстан, Российская Федерация и Таджикистан призвали положить конец конфликту в Афганистане, выразили озабоченность по поводу напряженности в Афганистане и обсудили средства борьбы с терроризмом, очагом которого стала эта страна. Движение «Талибан» сразу же отвергло обвинения в том, что оно поддерживает террористические или сепаратистские движения на территориях государств, входящих в Форум. После того как в начале августа на территорию Кыргызстана и Узбекистана проникли вооруженные группы, президенты Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана 20 августа провели в Бишкеке встречу на высшем уровне для обсуждения вопросов безопасности в связи с проникновением этих групп, которые, по их мнению, пришли из Афганистана.

20. В ходе своего визита в Пакистан в конце июля министр иностранных дел Китая Тан Цзясюань высказал идею формирования в Афганистане нового коалиционного правительства, которое было бы приемлемым для всех сторон и было бы одобрено международным сообществом. Согласно сообщениям, китайская делегация также выразила обеспокоенность Китая по поводу проникновения исламских сепаратистов в его западные районы из Афганистана. В ответ на это посол движения «Талибан» в Пакистане заверил Китай в том, что территория Афганистана не будет использоваться для действий против Пекина.

21. Министр внутренних дел Пакистана Моинуддин Хайдер сообщил, что его правительство передало список из 18 лагерей, в которых, по имеющимся сведениям, пакистанские боевики проходят военную подготовку, с требованием, чтобы движение «Талибан» закрыло их. Кроме того, Пакистан потребовал, чтобы движение «Талибан» выдало лиц, подозреваемых в причастности к террористической деятельности на территории Пакистана. Есть основания полагать, что талибы запросили доказательства в подтверждение этих обвинений и что по взаимной договоренности Пакистан в свою очередь выдаст движению «Талибан» оппозиционеров.

22. С начала августа происходят столкновения воинов-узбекских диссидентов, проникших на территорию Узбекистана и Кыргызстана, по-видимому, через Таджикистан, с силами безопасности этих стран. Правительства этих центральноазиатских республик и Российской Федерации заявили, что эти мятежники пришли из контролируемых движением «Талибан» районов Афганистана, где они, по имеющимся сведениям, скрывались и проходили подготовку и где они получали материально-технические средства для проведения своих операций. 16 августа министр иностранных дел движения «Талибан» распространил заявление, отвергающее эти обвинения.

23. 29 августа в Кандагаре мулла Омар принял специального советника при президенте Туркменистана по делам Афганистана Бориса Шейхмурадова, который до этого посетил Исламскую Республику Иран. Согласно сообщениям, основное внимание в ходе поездки г-на Шейхмурадова было уделено ряду

национальных и региональных вопросов, включая переговоры с Объединенным фронтом и возможность долговременного прекращения огня. После посещения Кабула г-н Шейхмурадов направился в Исламабад, где состоялся обмен мнениями с главой исполнительной власти и министром иностранных дел; впоследствии он встретился с командующим Масудом в Душанбе.

С. Военная обстановка

24. Длительная подготовка противоборствующих сторон крупному наступлению завершилась двумя мощными вооруженными выступлениями в июле и августе. В ходе первого наступления в районе Шомали к северу от Кабула талибы понесли тяжелые потери, однако так и не смогли продвинуться вперед. Эти события в целом расценивались как серьезное поражение движения «Талибан» и победа, пусть и временная, Объединенного фронта. Однако в результате наступления, начатого движением «Талибан» 28 июля в провинциях Баглан и Тахар, были достигнуты две главные военные цели: 6 августа талибы захватили район Банги, уничтожив тем самым важный канал снабжения Объединенного фронта, который вел в долину Панджшир, а 6 сентября — город Талукан — опорный пункт Объединенного фронта и последний крупный город, находившийся под его контролем. Поставки оружия и других видов боевой техники в Афганистан продолжают.

Наступление к северу от Кабула

25. 1 июля движение «Талибан» начало интенсивное наступление силами от 5000 до 7000 бойцов в пяти направлениях к северу от Кабула, сосредоточившись на аэропорте Баграм и проявляя незначительную активность в других районах Шомали и в районе Неджраба, в восточном направлении. Это не стало неожиданностью для сил Объединенного фронта, которые ранее подвергли позиции талибов артиллерийско-ракетному обстрелу. Первоначально захваченные талибами участки были отбиты, и ко 2 июля боевые действия в основном прекратились. 9 июля талибы атаковали позиции Объединенного фронта к югу от города Чарикара, севернее Кабула. Они вновь захватили

некоторые позиции, которые позже в тот же день были отбиты силами Объединенного фронта.

26. Обе стороны понесли тяжелые потери в ходе боевых действий 1 и 9 июля — по оценкам, 200–400 человек были убиты и 500–650 человек получили ранения, причем около 75 процентов этих потерь составляют потери талибов. Основную часть потерь Объединенного фронта составляют жертвы среди гражданского населения в результате воздушных ударов талибов. Исход этих боевых действий в целом расценивался как серьезное поражение движения «Талибан».

Багланская/тахарская кампания

27. В середине июля талибы приступили к подготовке нового наступления, на этот раз на севере провинции Баглан; были задействованы 8000–10 000 бойцов, включая неафганские элементы, преимущественно из религиозных школ в Пакистане и из других источников. Самым уязвимым местом в обороне Объединенного фронта был Баглан, поскольку руководство Объединенного фронта рассчитывало на возможное изменение позиции высшего местного командующего в провинции Башира Баглани. Надежды Объединенного фронта рухнули, когда 25 июля Баглани был арестован талибами.

28. 28 июля талибы начали наступление на передовые позиции линии Объединенного фронта к западу от Нахрина, быстро продвинувшись на расстояние около 25 километров. За период с 29 июля по 6 августа они захватили города Нахрин и Бурка в провинции Баглан, а также города Эшкамеш и Банги в соседней провинции Тахар, причем город Банги имел решающее значение для Объединенного фронта с точки зрения обороны Талукана.

29. После того как 7 августа талибам удалось продвинуться из Банги на расстояние 5–8 километров от Талукана, бои за Талукан велись в течение почти месяца с переменным успехом то для одной, то для другой стороны, с многочисленными атаками и контратаками к западу, северо-западу и к югу от города. Силы талибов действовали при поддержке авиации, однако установленные Объединенным фронтом обширные минные поля оказались главным фактором, препятствовавшим дальнейшему продвижению талибов. 4 сентября

талибы с прибывшими в подкрепление свежими подразделениями и при поддержке дополнительного числа танков, артиллерии и авиации начали интенсивное наступление на Талукан с четырех направлений, в результате которого утром 6 сентября город был взят. Падение Талукана — серьезное поражение для Объединенного фронта. В ходе багланской/тахарской кампании обе стороны понесли тяжелые потери. В результате действий авиации и артиллерии движения «Талибан» имеются также жертвы среди гражданского населения, проживающего в основном в районах, контролируемых Объединенным фронтом.

D. Деятельность в Нью-Йорке

30. Воспользовавшись присутствием министров иностранных дел в Нью-Йорке для участия в сессии Генеральной Ассамблеи, я принял решение созвать 15 сентября встречу неофициальной «группы 6+2» на уровне министров иностранных дел. На этой второй встрече такого рода, состоявшейся после встречи, проведенной в сентябре 1998 года, присутствовали министр иностранных дел Китая Тан Цзясюань; министр иностранных дел Исламской Республики Иран Камаль Харрази; министр иностранных дел Пакистана Абдул Саттар; министр иностранных дел Российской Федерации Игорь С. Иванов; государственный секретарь Соединенных Штатов Америки Мадлен Олбрайт; и заместитель министра иностранных дел Узбекистана Абдусамат А. Хайдаров, а также постоянные представители Таджикистана и Туркменистана при Организации Объединенных Наций. После моего вступительного заявления мой Личный представитель проинформировал группу о последних событиях на местах и о своих миротворческих усилиях.

31. В своем заключительном заявлении (см. приложение к настоящему докладу) участники выразили серьезную озабоченность по поводу усиления боевых действий в Афганистане и его негативных гуманитарных последствий. Они подчеркнули, что военного решения афганского конфликта быть не может, и вновь призвали противоборствующие стороны согласиться на прекращение огня и вступить в переговоры, направленные на достижение политического решения конфликта. В этой связи они просили

Личного представителя Генерального секретаря вступить в контакт со всеми соответствующими афганскими сторонами и к 1 ноября 2000 года проинформировать группу о результатах его контактов.

III. Гуманитарная деятельность и права человека

A. Гуманитарная обстановка

32. Гуманитарная помощь продолжает оказываться в нестабильных условиях. Недавнее убийство семи афганских сотрудников осуществляемой при поддержке Организации Объединенных Наций программы просвещения по проблеме минной опасности неопознанными вооруженными бандитами в западном Афганистане (см. пункт 9) — трагическое подтверждение риска, которому каждый день подвергается гуманитарный персонал.

33. Группа специалистов Продовольственной и сельскохозяйственной организации (ФАО) и Мировой продовольственной программы (МПП) по оценке урожайности предсказала ранее в текущем году, что дефицит производства зерна составит 2,3 млн. тонн (66 процентов или две трети от необходимых потребностей). Этот дефицит последовал за засухой 1999/2000 года, которую в прошлом году группа этих специалистов назвала самой сильной за 40 лет. Потери в текущем году, однако, в два раза превышают прошлогодние.

34. Согласно оценкам Продовольственной и сельскохозяйственной организации ежегодно в Афганистане высевается 300 000 тонн семян пшеницы. В этом году ожидается дефицит как минимум в размере 60 000 тонн семян, обусловленный либо повсеместным нарушением процесса сельскохозяйственного производства, вынужденным использованием семян в качестве пищевых продуктов либо некондиционным качеством зерна, которое не даст всходы. Сев ведется либо зимой (октябрь–ноябрь) либо весной (март–апрель). В настоящее время получить более 6000 тонн дополнительных семян, по мнению ФАО, не представляется возможным. По оценкам, около 400 000 фермеров не смогут провести зимний сев из-за отсутствия семенного материала.

35. Во многих районах, чтобы компенсировать потери сельхозпродукции, началась продажа скота. Это было особенно характерно для северных и южных регионов, где многие домашние хозяйства начали цикл сбора урожая 2000/2001 года со стадами, поголовье которых на 50–75 процентов меньше обычного. Предполагается, что большинство домашних хозяйств в северной, южной и западной частях страны вообще останутся без скота в течение следующих шести месяцев. В результате этого семьи потеряют племенной и рабочий скот и фактически лишатся всех своих средств производства.

36. Началась первая массовая миграция семей из пораженных засухой районов. Около 1800 семей прибыли в Герат — главный городской центр на западе страны — из отдаленных областей провинций Гор, Бадгис и Фариаб. Эти семьи, многие из которых не имеют средств к существованию, в настоящее время размещаются в не используемых ныне лагерях для перемещенных внутри страны лиц на окраине города. По данным Всемирной организации здравоохранения, состояние питания уже вызывает беспокойство, продолжается рост показателей смертности, ухудшается санитарно-эпидемиологическая обстановка. Район, из которого прибывают лица, перемещенные внутри страны, считается одним из наиболее пострадавших от засухи; однако проблемы в области безопасности, а также чрезвычайные трудности, связанные с материально-техническим обеспечением, препятствуют оказанию помощи, которая позволила бы стабилизировать обстановку в этом районе. МПП оказывает помощь перемещенным лицам с признаками сильного истощения. Существует опасение, что масштабы миграции из Гора и Герата могут резко увеличиться.

37. В еще одном регионе, Дари-Суф в южной части Самангана, также складывается критическое положение с продовольственным снабжением населения. Здесь уже зарегистрированы первые случаи смерти от голода (подтвержденные в ходе обследования состояния питания). Вооруженные силы не разрешают семьям переезжать в районы, где они могли бы рассчитывать на получение помощи, и препятствуют доставке им продовольствия. После многих недель переговоров и задержек Организация Объединенных Наций получила от властей движения «Талибан»

разрешение на доставку продуктов питания в этот район.

38. Хотя ответ международного сообщества на призыв Организации Объединенных Наций оказать помощь в связи с засухой является обнадеживающим по продовольствию, на другие виды чрезвычайной помощи ресурсов было выделено недостаточно. Военные действия, которые ведутся в настоящее время в северной части Афганистана, а также необходимость удовлетворения в связи с засухой потребностей сотен тысяч людей значительно усиливают нагрузку на гуманитарные организации. Большой дефицит ресурсов часто означает, что гуманитарные организации не в состоянии удовлетворять самые острые потребности и находить выход из ситуаций, создающих угрозу жизни людей. После недавней вспышки военных действий уже зарегистрированы десятки тысяч новых внутренних переселенцев. Взятие Талукана и других городов на севере страны является серьезной проблемой, впрочем как и то, что 60 000 перемещенных внутри страны лиц в Пандшерской долине по-прежнему не получают никакой помощи. Отсутствие ресурсов часто усугубляется трудностями с обеспечением доступа гуманитарным учреждениям.

Беженцы

39. Несмотря на сильную засуху в большинстве районов Афганистана, а также продолжение боевых действий и вопреки рекомендации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), афганские беженцы в Исламской Республике Иран и Пакистане продолжают изъявлять желание добровольно вернуться в места своего прежнего проживания в Афганистане. Возвращение некоторых беженцев обусловлено улучшением положения в области безопасности, других вынуждают к этому плохие условия жизни и отсутствие донорских ресурсов в странах убежища.

40. В рамках Совместной программы УВКБ и правительства Исламской Республики Иран большому числу находящихся в этой стране афганцев, не имеющих документов, предоставляется возможность при содействии УВКБ добровольно вернуться в места их прежнего проживания в Афганистане или подать заявление с просьбой о продолжении предоставления защиты в

одном из семи фильтрационных центров. С начала реализации программы 8 апреля помощь в возвращении в Афганистан была оказана в общей сложности 82 001 афганцу, для репатриации которых была сформирована 61 автоколонна. Добровольная репатриация, как ожидается, будет продолжаться прежними темпами по 4500 беженцев в неделю до завершения Совместной программы в первых числах октября 2000 года. Кроме того, совместные фильтрационные комиссии рассмотрели 21 422 дела (приблизительно на 107 000 человек), желающих остаться под защитой в Исламской Республике Иран. В результате опроса проходящих по этим делам лиц в 5724 случаях были приняты положительные решения и заявителям предоставлено временное разрешение на пребывание в Исламской Республике Иран, 9359 заявлений было отклонено, а 6339 дел не рассмотрено.

41. Ухудшение ситуации и увеличение числа лиц, перемещенных внутри страны, вследствие засухи и войны в Афганистане усиливают обеспокоенность положением афганцев в Исламской Республике Иран после завершения Совместной программы. Принятый недавно иранским меджлисом закон о пребывании иностранцев в стране еще более усилил эту обеспокоенность. Необходима новая формула в развитие Совместной программы, отвечающая международным нормам, которая позволила бы обеспечить, чтобы афганцы не подвергались принудительному возвращению и не оказывались в ситуации, когда они не в состоянии обеспечить себе средства к существованию в Исламской Республике Иран или Афганистане.

42. УВКБ продолжает предоставлять внутри страны автотранспортные средства беженцам, возвращающимся из Ирана в места своего прежнего проживания. Хотя многие потребности, связанные с их реальной реинтеграцией, решаются, большинство по-прежнему остаются неудовлетворенными из-за серьезных ограничений с финансированием и отсутствия среднесрочной — долгосрочной помощи. Эта ситуация позволяет сделать добровольную репатриацию долгосрочным решением только в отношении тех, кто владеет плодородной землей, или тех, кто имеет средства для использования ограниченного рынка производительного труда.

Наркотические средства

43. Предварительные результаты ежегодного обследования культивирования опийного мака в Афганистане, проводимого Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП), показывают, что по сравнению с 1999 годом, когда культивирование опийного мака достигло нового рекорда, превысив 90 000 гектаров, площади под этой культурой в 2000 году сократились приблизительно на 10 процентов. Отрадно отметить, что почти наполовину сократились посевы опийного мака в провинции Кандагар, в том числе в тех контрольных округах Программы, где с 1997 года оказывается помощь в использовании альтернативных средств развития. Культивирование опийного мака сократилось также в некоторых округах в провинциях Гильменд и Нангархар, правда на фоне увеличения посевов в других округах и провинциях.

44. Ожидается, что из-за засухи урожай опийного мака будет значительно ниже по сравнению с прошлым годом. Вместе с тем есть и исключения в провинциях Гильменд и Нангархар — двух основных провинциях, где культивируется опийный мак и под него занято 76 процентов площадей, где, похоже, опийному маку отдается предпочтение по сравнению с другими культурами при распределении скудных запасов поливной воды и где можно обеспечить высокий уровень производства опия. Плохой урожай опийного мака приведет к тому, что в безвыходном положении окажутся многие фермеры, которые получили ссуду или которые арендуют землю у землевладельцев. Бедность — одна из побудительных причин производства опия. Однако программа ЮНДКП по обеспечению альтернативных источников средств к существованию в значительной степени недофинансирована — упущение, которое можно отнести на счет близорукости стран, ведущих борьбу с производством наркотиков.

45. 27 июля 2000 года верховный лидер движения «Талибан» издал указ, впервые вводящий полный запрет на культивирование опийного мака в Исламском Эмирате Афганистан. Издание этого указа является многообещающим шагом, особенно в контексте запрета 1997 года на производство незаконных наркотиков, исключая опий. Однако усилия движения «Талибан» по воплощению этого

указа в реальное сокращение культивирования опийного мака требуют тщательного контроля начиная с нынешнего посевного сезона опийного мака.

В. Права человека

46. Недавние наступательные операции, которые вновь привели к исходу гражданского населения, являются напоминанием о том, что стороны конфликта нарушают права человека в Афганистане. Каждый день население прифронтовых районов подвергается беспорядочным обстрелам и опасности, исходящей от противопехотных мин. Поступают также регулярные сообщения о преднамеренном разрушении домов и уничтожении имущества, включая системы водоснабжения, продукты питания и животных, необходимых для выживания. Казни без суда и следствия и бесосновательные задержания продолжают быть характерной чертой афганского конфликта. Вне прифронтовых районов афганцы также не имеют фундаментальных прав, таких, как право на питание, жилье, здоровье и, следовательно, право на жизнь. Засуха и конфликт вызывают ухудшение и без того высоких показателей младенческой и материнской смертности.

47. Последний «фирман» (указ), запрещающий работу афганским женщинам в программах Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, за исключением сектора здравоохранения, затрагивает несколько тысяч афганских женщин, которые в настоящее время работают в организациях, оказывающих помощь стране. Это представляет собой грубое нарушение права афганских женщин на трудоустройство. Более того, разделение ролей между мужчинами и женщинами в обществе в Афганистане создает ситуацию, при которой только женщины могут оказывать помощь другим женщинам. Поэтому необходимым условием для всех программ помощи женщинам является набор на работу наряду с международными сотрудниками большого числа афганских женщин в целях содействия выполнению этих программ и их контроля. Запрет на прием на работу афганских женщин, в случае его реализации, значительно

сократит возможности организаций оказывать адресную помощь группам женщин в Афганистане.

48. Наиболее серьезным последствием этого запрета на данный момент было вынужденное закрытие финансируемых МПП и находящихся в управлении женщин хлебопекарен. Однако благодаря давлению жителей Кабула хлебопекарни были вновь открыты через 24 часа. Указ, однако, остается в силе. Переговоры между Организацией Объединенных Наций и властями «Талибан» по вопросам, касающимся трудоустройства женщин, продолжаются в Кабуле и Кандагаре.

49. По-прежнему имеют место также попрание основных прав афганских женщин и девочек с точки зрения доступа к приемлемым стандартам медицинского обслуживания и базового образования и ограничения в плане их возможности зарабатывать на жизнь. Несмотря на небольшие улучшения положение остается далеко не удовлетворительным.

50. Власти «Талибан» недавно уведомили Организацию Объединенных Наций, что они отказали Специальному докладчику по Афганистану Камалю Хоссейну в просьбе совершить поездку в страну. Такого рода отказ от сотрудничества с международными правозащитными механизмами идет вразрез с декларируемой «Талибаном» приверженностью правам человека.

IV. Замечания

51. Говоря о продолжающейся афганской трагедии, трудно удержаться от повторения. Пришло лето, и с ним очередное сезонное наступление в нарушение прямых требований Совета Безопасности к воюющим сторонам, особенно «Талибан», воздержаться от боевых действий. Поскольку первый снег вряд ли выпадет до середины октября, еще слишком рано предсказывать, будут ли к тому времени заняты какие-либо значительные территории. Абсолютно очевидно все-таки, что любые победы на поле сражения не приведут к окончанию афганского конфликта, который вызывает к всеобъемлющему политическому урегулированию в соответствии с устремлениями афганского народа и законными интересами международного сообщества.

52. Нынешняя засуха, самая сильная за более чем 30 лет, имеет катастрофические последствия для населения Афганистана, особенно в сельских районах, где крайне высока уязвимость населения. Вопрос заключается в том, как долго афганский народ будет в состоянии выдерживать растущее воздействие засухи и военных действий, не говоря уже о любых возможных дальнейших экономических потрясениях. Я призываю донорское сообщество щедро откликнуться на просьбы о поддержке.

53. Недавно изданный «Талибаном» указ, впервые вводящий полный запрет на культивирование опийного мака на подконтрольной ему территории, является воодушевляющим событием, которое заслуживает позитивной реакции. Я также положительно расцениваю способность Группы по гражданским делам Миссии вести свою работу в Афганистане. Региональный план действий по наркотикам, разработанный «группой 6+2», является полезным шагом в направлении достижения политического согласия среди ее членов, чего до сих пор явно не наблюдалось.

54. Досадно, однако, что такие позитивные меры сводятся на нет другими действиями, в частности указом, запрещающим прием на работу афганских женщин, и нежеланием принять Специального докладчика.

55. До начала боевых действий были признаки того, что две стороны, возможно, заинтересуются налаживанием какого-либо диалога под эгидой Организации Объединенных Наций. Следует надеяться, что это еще может произойти после завершения нынешнего раунда боевых действий. Хотя другие международные организации и третьи страны могут и должны играть полезную роль в поисках мира, желательно, чтобы любая инициатива предпринималась в тесной координации и под эгидой Организации Объединенных Наций, центральная роль которой в урегулировании конфликта неоднократно признавалась Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, а также странами региона.

56. Я не могу не выразить определенного разочарования тем, что в известных позициях стран, которые имеют свои интересы в Афганистане и которые могут оказать на него влияние, пока не произошло значительных изменений. Нахождение

ими общего подхода имеет крайне важное значение для урегулирования афганского конфликта. Я буду с помощью различных средств стремиться к достижению такого консенсуса. Недавние вторжения исламских боевиков на территорию Центральноазиатских стран еще раз подчеркивают опасность распространения конфликта и необходимость всеобъемлющего, а не частного подхода к урегулированию афганского кризиса.

Приложение

Заключительное заявление встречи «группы 6+2» на высоком уровне, состоявшейся в Центральном учреждениях Организации Объединенных Наций 15 сентября 2000 года

Министры иностранных дел и другие высокопоставленные представители «группы 6+2» провели 15 сентября 2000 года встречу в Центральном учреждениях Организации Объединенных Наций для обсуждения текущего положения в Афганистане.

Делегации на встрече, которая проводилась под председательством Генерального секретаря, возглавляли: министр иностранных дел Китая Тан Цзясюань; министр иностранных дел Исламской Республики Иран Камаль Харрази; министр иностранных дел Пакистана Абдул Саттар; министр иностранных дел Российской Федерации Игорь С. Иванов; государственный секретарь Соединенных Штатов Америки Мадлен Олбрайт; Постоянный представитель Таджикистана при Организации Объединенных Наций Рашид Алимов; Постоянный представитель Туркменистана при Организации Объединенных Наций Аксолтан Т. Атаева; и заместитель министра иностранных дел Узбекистана Абдусамат А. Хайдаров.

Члены «группы 6+2» желают выразить признательность Генеральному секретарю за его инициативу по созыву этой своевременной встречи.

После вступительного заявления Генерального секретаря его Личный представитель по Афганистану Франческ Вендрель проинформировал участников встречи о последних событиях и о миротворческих усилиях Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане.

Министры иностранных дел и другие высокопоставленные представители «группы 6+2» выразили серьезную озабоченность по поводу усиления боевых действий в Афганистане и его негативных гуманитарных последствий. Они подчеркнули, что военного решения афганского конфликта быть не может, и вновь призвали противоборствующие стороны согласиться на прекращение огня и вступить в переговоры, направленные на достижение политического решения конфликта. В этой связи «группа 6+2» просила Личного представителя Генерального

секретаря вступить в контакт со всеми соответствующими афганскими сторонами и к 1 ноября 2000 года проинформировать группу о результатах его контактов.

Стороны, подписавшие Ташкентскую декларацию об основных принципах мирного урегулирования конфликта в Афганистане (A/54/174-S/1999/812, приложение), подтвердили содержащиеся в этой Декларации принципы.

Члены «группы 6+2» подтвердили свою поддержку центральной роли Организации Объединенных Наций в мирном решении афганского конфликта и усилий, прилагаемых Генеральным секретарем и его Личным представителем, а также других усилий в поддержку деятельности Организации Объединенных Наций по достижению мирного урегулирования в Афганистане.

Члены «группы 6+2» взяли на себя обязательство продолжать работать в тесном взаимодействии с Генеральным секретарем и его Личным представителем и в поддержку их усилий в поисках мирного решения конфликта в Афганистане.